

Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome





Холодильно-морозильная комбинация
Салқындату және мұздату құрамдастырылуы
KGV..

BOSCH

ru Инструкция по эксплуатации
kk Қолдану жөніндегі нұсқаулық

ru Содержание

Указания по безопасности и предупреждения 3
Указания по утилизации 7
Объем поставки 7
Температура окружающей среды и вентиляция 8
Подключение бытового прибора 8
Знакомство с бытовым прибором 9
Включение прибора 10
Установка температуры 11
Полезный объем 11
Холодильное отделение 11
Морозильное отделение 12
Макс. производительность замораживания 13
Замораживание и хранение продуктов 13
Замораживание свежих продуктов питания 14
Суперзамораживание 15
Размораживание продуктов 15
Специальное оснащение 16
Выключение прибора и вывод его из эксплуатации 17
Размораживание 18
Чистка прибора 19
Неприятные запахи 19
Освещение (на светодиодах) 20
Как сэкономить электроэнергию 20
Рабочие шумы 21
Самостоятельное устранение мелких неисправностей 22
Сервисная служба 23

kk Мазмұны

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар және алдын-ала ескертулер 24
Кәдеге жарату бойынша қатысты нұсқамалар 27
Жеткізіліп берілетін жиынтықтың көлемі 28
Бөлме температурасы мен желдетуді қадағалап отырыңыз 29
Бұйымның қосылуы 29
Бұйыммен танысу 30
Электрбұйымды қосу 31
Температурасын қою 32
Қолдану үшін сыйымдылық көлемі 32
Суыту бөлімі 33
Мұздату бөлімшесі 33
Ең жоғары мұздату қабілеті 34
Мұздату және сақтау 34
Жаңа әкелінген өнімдерді мұздату 34
Super мұздату 36
Мұздатылған өнімдерді еріту 36
Жабдықталуы 37
Тоңазытқышты өшіру және і стен шығару 38
Еріту 38
Бұйымды тазалау 39
Иістер 40
Жарық (СИД) 40
Энергияны үнемдеу 40
Жұмыс шуылы 41
Шағыг ақаулылықтарды өз бетінше жою 42
Сервистік қызмет көрсетү 43

Указания по безопасности и предупреждения

Прежде чем ввести прибор в эксплуатацию

Внимательно прочтите инструкцию по монтажу и эксплуатации! В ней содержится важная информация по установке, использованию и техническому обслуживанию прибора.

Изготовитель не несет никакой ответственности за последствия, если Вы не соблюдали указания и предупреждения, приведенные в инструкции по эксплуатации. Сохраните всю документацию для позднейшего использования или для передачи ее следующему владельцу прибора.

Техническая безопасность

В трубах контура циркуляции хладагента имеется в небольшом количестве экологически безвредный, но горючий хладагент (R600a). Он не разрушает озоновый слой и не способствует развитию парникового эффекта. При вытекании хладагент может привести к травмам глаз или воспламенению.

При повреждениях:

- Не подходите близко к бытовому прибору с открытым пламенем или какими-либо иными источниками воспламенения,
- хорошо проветрите помещение в течение нескольких минут,
- выключите холодильник и извлеките вилку из розетки,
- сообщите о повреждениях в сервисную службу.

Чем большее количество хладагента содержится в бытовом приборе, тем больше должно быть помещение, в котором он установлен. В слишком маленьких помещениях при утечке хладагента может образоваться горючая смесь паров хладагента с воздухом. На каждые 8 г хладагента должен приходиться как минимум 1 м^3 помещения. Количество хладагента, содержащееся в Вашем бытовом приборе, приведено в фирменной табличке, расположенной внутри бытового прибора.

В случае повреждения сетевой шнур данного прибора заменяется изготовителем, сервисной службой или специалистом с соответствующей квалификацией. Неквалифицированно выполненные установка и ремонт бытового прибора могут превратить его в источник серьезной опасности для пользователя.

Ремонт производится только изготовителем, сервисной службой или специалистом с соответствующей квалификацией.

Разрешается использовать только оригинальные запчасти изготовителя. Только в отношении этих деталей изготовитель гарантирует, что они отвечают требованиям техники безопасности.

Удлинитель сетевого шнура можно приобретать только в сервисной службе.

При эксплуатации

- Никогда не использовать электрические приборы внутри прибора (напр.: нагревательные приборы, электрические мороженицы и т.д.). Взрывоопасность!
- Никогда не размораживать и не чистить прибор с помощью пароочистителя! Пар может попасть на электрические детали и вызвать короткое замыкание. Опасность поражения электрическим током!
- Не использовать предметы с острым концом или острыми краями для удаления слоев инея или льда. Тем самым Вы можете повредить трубки, по которым циркулирует хладагент. Брызги хладагента могут воспламениться или привести к поражению глаз.

- Не хранить продукты с горючими газами-вытеснителями (напр., аэрозольные баллончики), а также взрывоопасные вещества. Взрывоопасность!
- Не использовать цокольную подставку, вытяжные полки, дверцы и т.д. в качестве подножки или опоры.
- Для размораживания и чистки извлечь вилку из розетки или отключить предохранитель. При извлечении вилки из розетки следует тянуть за вилку, а не за сетевой шнур.
- Крепкие алкогольные напитки хранить только плотно закрытыми и стоя.
- Не допускать попадания масла или жира на пластмассовые детали и уплотнитель дверцы. Иначе пластмассовые детали и уплотнитель дверцы станут пористыми.
- Никогда не закрывать и не загораживать вентиляционные отверстия прибора.
- **Предупреждение рисков для детей и подверженных опасности лиц:**

  К подверженным опасности лицам относятся дети, лица с физическими и психическими ограничениями или с ограниченным восприятием, а также лица, не обладающие достаточными знаниями для надежной эксплуатации прибора.

  Убедитесь в том, что дети и подверженные опасности лица осознали грозящие опасности.

  При использовании прибора, дети и подверженные опасности лица должны находиться под надзором или руководством лица, отвечающего за их безопасность.

  Пользование прибором можно позволять только детям старше 8 лет.

  Во время чистки и технического обслуживания дети должны находиться под надзором.

  Ни в коем случае не позволять детям играть с прибором.

- В морозильном отделении нельзя хранить жидкости в бутылках или жестяных банках (особенно газированные напитки). Бутылки и банки могут лопнуть!
- Замороженные продукты никогда не брать в рот сразу после извлечения из морозильного отделения. Опасность холодового ожога!
- Избегайте продолжительного контакта рук с замороженными продуктами, льдом или трубками испарителя и т.д. Опасность холодового ожога!

Если в доме есть дети

- Упаковку и ее составные части нельзя отдавать детям. Существует опасность удушья, которой дети подвергаются, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в полиэтиленовой пленке!
- Холодильник – это не игрушка для детей!
- В случае с холодильниками, дверь которых закрывается на замок: храните ключ от замка в недоступном для детей месте!

Общая информация

Бытовой прибор предназначен

- для охлаждения и замораживания продуктов питания,
- для приготовления пищевого льда.

Этот прибор предназначен для использования в частном домашнем хозяйстве и в бытовых условиях.

Согласно предписаниям Директивы ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99, холодильник при работе не создает радиопомех.

Контур циркуляции хладагента проверен на герметичность.

Данный холодильник отвечает соответствующим требованиям Предписаний по технике безопасности для электрических приборов ГОСТ Р МЭК 60335-2-24.

Данный прибор предназначен для использования на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

Указания по утилизации

♻ Утилизация упаковки

Весь упаковочный материал, который использовался для защиты холодильника при транспортировке, пригоден для вторичной переработки и не наносит вреда окружающей среде. Внесите, пожалуйста, и Вы свой вклад в дело защиты окружающей среды, сдав упаковку на экологичную утилизацию.

Информацию об актуальных методах утилизации Вы можете получить у Вашего торгового агента или в административных органах по месту Вашего жительства.

♻ Утилизация старого холодильника

Отслужившие свой срок старые бытовые приборы нельзя рассматривать как бесполезные отходы! Благодаря экологичной утилизации из них удается получить ценное сырье.

⚠ Предупреждение

В случае с отслужившими свой срок бытовыми приборами:

1. Извлеките вилку из розетки.
2. Отрежьте сетевой шнур и уберите его подальше вместе с вилкой.
3. Не извлекайте из бытового прибора полки и контейнеры, чтобы дети не смогли в него забраться!
4. Не позволяйте детям играть со старым бытовым прибором. Опасность удушья!

В холодильной установке содержится хладагент. В изоляции бытового прибора – газы, утилизация которых должна проводиться квалифицированно. Трубки контура, по которому циркулировал хладагент, ни в коем случае не должны быть повреждены до начала утилизации.

Объем поставки

Убедитесь в отсутствии возможных повреждений элементов при транспортировке, освободив все элементы от упаковки.

С рекламациями обращайтесь в магазин, в котором Вы приобрели прибор, или в нашу сервисную службу.

В комплект поставки входят следующие элементы:

- Напольный прибор
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Мешок с монтажными материалами
- Инструкция по эксплуатации
- Инструкция по монтажу
- Книжка сервисной службы
- Гарантия в приложении
- Информация о расходе электроэнергии и шумах

Температура окружающей среды и вентиляция

Температура окружающей среды

Холодильник относится к определенному климатическому классу. В зависимости от климатического класса, холодильник может работать при приведенных ниже значениях температуры окружающей среды.

Климатический класс прибора указан в его типовой табличке (рисунок 12).

Климатический класс	Допустимая температура окружающей среды
SN	от +10 °C до +32 °C
N	от +16 °C до +32 °C
ST	от +16 °C до +38 °C
T	от +16 °C до +43 °C

Указание:

Полная функциональность прибора обеспечена в пределах температуры окружающей среды указанного климатического класса. Если прибор климатического класса SN работает при более низкой температуре окружающей среды, то повреждения прибора можно исключить до температуры +5 °C.

Вентиляция

Рисунок 3

У задней стенки бытового прибора воздух нагревается. Нагретый воздух должен иметь возможность беспрепятственно удаляться. Иначе холодильный агрегат должен будет работать с повышенной нагрузкой. А это повышает расход электроэнергии. Поэтому: Никогда не закрывайте и ничем не загораживайте вентиляционные отверстия холодильника!

Подключение бытового прибора

После установки бытового прибора следует подождать как минимум 1 час и только потом вводить его в эксплуатацию. Так как не исключено, что во время транспортировки бытового прибора содержащееся в компрессоре масло могло попасть в систему охлаждения.

Перед вводом бытового прибора в эксплуатацию в первый раз следует почистить его изнутри (смотрите раздел «Чистка бытового прибора»).

Электроподключение

Розетка должна находиться вблизи прибора и в свободно доступном месте даже после установки прибора.

Прибор соответствует классу защиты I. Прибор подключайте к сети переменного тока 220–240 В/50 Гц с помощью установленной надлежащим образом розетки с заземлителем. Сетевая розетка должна быть оснащена предохранителем на 10–16 А.

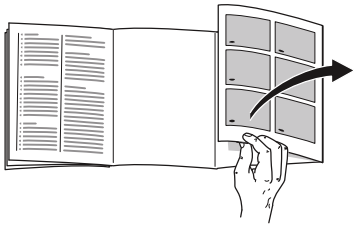
В случае с бытовыми приборами, которые будут эксплуатироваться в неевропейских странах, необходимо проследить, чтобы значение напряжения и вид тока совпадали с параметрами электросети пользователя. Все эти данные Вы сможете найти в типовой табличке холодильника, рисунок 12

⚠ Предупреждение

Прибор нельзя ни в коем случае подключать к электронным энергосберегающим штекерам.

Для использования наших бытовых приборов можно применять ведомые сетью и синусные инверторы. Ведомые сетью инверторы применяются в фотогальванических энергетических установках, которые подсоединяются непосредственно к общественной сети энергоснабжения. В изолированных условиях (напр., на кораблях или в горных приютах) без непосредственного подсоединения к общественной электросети необходимо применение синусных инверторов.

Знакомство с бытовым прибором



Откройте, пожалуйста, последние страницы с рисунками. Данная инструкция по эксплуатации действительна для нескольких моделей.

Комплектация моделей может отличаться друг от друга.

Поэтому в рисунках не исключены некоторые отличия.

Рисунок 1

* Не во всех моделях.

A	Холодильное отделение
B	Морозильное отделение
1-5	Элементы управления
6	Выключатель освещения
7	Освещение
8	Полки в холодильном отделении
9*	Полка для бутылок
10*	Выдвижной контейнер
11	Бокс для овощей
12*	Календарь со сроками хранения замороженных продуктов
13	Бокс для замороженных продуктов
14	Винтовые ножки
15	Вентиляционное отверстие
16*	Отделение для масла и сыра
17*	Дверной контейнер
18	Полка для больших бутылок

Элементы управления

Рисунок 2

1 **Кнопка включения/ выключения**

Главный выключатель служит для включения и выключения всего прибора.

2 **Кнопка установки температуры**

С помощью этой кнопки устанавливается требуемая температура.

3 **Индикатор температуры в холодильном отделении**

Цифры над лампочками обозначают температуру в холодильном отделении в °C.

Светящаяся лампочка показывает установленную температуру.

4 **Индикация «Суперзамораживание»**
Светится, если включена функция суперзамораживания.

5 **Кнопка «super»**

Эта кнопка служит для включения и выключения функции суперзамораживания (смотрите раздел «Суперзамораживание»).

Включение прибора

Рисунок 2

Включить прибор с помощью кнопки Вкл./Выкл. 1.

Прибор начинает производить холод. Освещение при открытой дверце включено.

Мы рекомендуем устанавливать температуру +4 °C.

Указания по эксплуатации

- Прибору может потребоваться после включения несколько часов для достижения установленного уровня температуры.

  Раньше этого срока загружать продукты в бытовой прибор нельзя.
- Во время работы холодильной установки на задней стенке холодильного отделения образуются капли воды или иней, что обусловлено конструктивными особенностями бытового прибора. Соскребать иней или собирать воду не нужно. Задняя стенка оттаивает автоматически. Талая вода собирается в сливном желобке, рисунок 9, стекает в холодильную установку и там испаряется.
- Передняя сторона корпуса местами слегка подогревается, что препятствует образованию конденсата вокруг уплотнителя дверцы.
- Если после закрывания морозильного отделения дверцу не удается сразу снова открыть, то подождите, пожалуйста, некоторое время, пока компенсируется создавшееся внутри отделения пониженное давление.
- Решетки морозильного отделения могут местами быстро покрываться инеем, что обусловлено особенностями холодильной системы. Это никоим образом не влияет на работу холодильника и не повышает расход электроэнергии. Размораживать морозильное отделение следует только после того, как вся поверхность решетки покрылась слоем инея или льда толщиной более 5 мм.

Установка температуры

Рисунок 2

Холодильное отделение

Температура регулируется в диапазоне от +2 °C до +8 °C.

Нажимайте на кнопку установки температуры 2 до тех пор, пока не будет установлена необходимая Вам для холодильного отделения температура.

Заданное в последнюю очередь значение записывается в память. Индикация температуры 3 показывает установленную температуру.

Морозильное отделение

Температура в морозильном отделении зависит от температуры в холодильном отделении.

Чем ниже температура в холодильном отделении, тем ниже температура в морозильном отделении.

Полезный объем

Данные, касающиеся полезного объема, Вы сможете найти, внутри своего бытового прибора на типовой табличке. Рисунок 12

Использование всего объема морозильного отделения

Чтобы загрузить максимальное количество замороженных продуктов, можно вынуть все элементы оснащения. Продукты можно затем сложить прямо на полках и на дне морозильного отделения.

Извлечение элементов оснащения

Вытяните бокс для замороженных продуктов до упора, приподнимите спереди и извлеките. Рисунок 4

Холодильное отделение

Холодильное отделение обеспечивает идеальные условия для хранения мяса, колбасы, рыбы, молочных продуктов, яиц, готовых блюд и выпечки.

При размещении продуктов учитывать следующее

- Загружайте свежие, неповрежденные продукты. Таким образом дольше сохранятся качество и свежесть продуктов.
- Следить за указанными изготовителями сроками годности или сроками хранения готовых продуктов и развесных товаров.

- Для сохранения аромата, цвета и свежести загружать продукты в плотной упаковке или в закрытой посуде. Таким образом можно избежать изменения вкуса продуктов, а также изменения цвета пластмассовых деталей в холодильном отделении.
- Горячие блюда и напитки сначала охладить а потом поставить в прибор.

Указание:

Избегайте касания продуктами питания задней стенки. Это нарушит циркуляцию воздуха.

Продукты питания или упаковки могут примерзнуть к задней стенке.

Обратите внимание на различные температурные зоны в холодильном отделении

Из-за циркуляции воздуха в холодильном отделении возникают различные температурные зоны:

- Зона самой низкой температуры находится между контейнером для овощей и фруктов и расположенной над ним стеклянной полкой. Рисунок **5**

  Указание:

  Храните в зоне самой низкой температуры над контейнером для овощей и фруктов скоропортящиеся продукты (напр., рыбу, колбасу, мясо).

- Зона самой высокой температуры находится в самой верхней части дверцы.

  Указание:

  Храните в зоне самых высоких температур, напр., твердый сыр и масло. Таким образом, аромат сыра может развиваться дальше, а консистенция масла останется мягкой.

Морозильное отделение

Использование морозильного отделения

- Для хранения замороженных продуктов питания.
- Для приготовления кубиков пищевого льда.
- Для замораживания свежих продуктов.

Указание:

Следите, пожалуйста, за тем, чтобы дверца морозильного отделения всегда была закрыта! Так как при открытой двери замороженные продукты могут подтаять и стенки морозильного отделения покрываются толстым слоем льда. Кроме того: расточительно расходуется электроэнергия из-за повышенного потребления тока!

Макс. производительность замораживания

Данные по макс. производительности замораживания в течение 24 часов Вы найдете в фирменной табличке. Рисунок 12

Замораживание и хранение продуктов

Покупка замороженных продуктов

- Упаковка не должна быть повреждена.
- Обращайте внимание на указанный срок хранения.
- Температура в морозильном шкафу в магазине должна быть -18 °C или ниже.
- Замороженные продукты перед транспортировкой следует по возможности сложить в термоизолирующую сумку и дома побыстрее загрузить в морозильное отделение.

Замораживание продуктов питания

- Для замораживания следует брать только абсолютно свежие продукты питания.
- Постарайтесь, чтобы предназначенные для замораживания свежие продукты питания не соприкасались с уже замороженными продуктами.
- Упакуйте продукты герметично, чтобы они не потеряли вкус и не вымерзли.

Хранение замороженных продуктов

Бокс для замороженных продуктов задвиньте до упора в целях обеспечения оптимальной циркуляции воздуха.

В случае загрузки большого количества продуктов их можно сложить прямо на стеклянных полках и днище морозильного отделения.

1. Для этого извлеките все боксы для замороженных продуктов.
2. Вытяните бокс для замороженных продуктов до упора, приподнимите спереди и извлеките. Рисунок 4

Замораживание свежих продуктов питания

Для замораживания следует брать только абсолютно свежие продукты питания.

Чтобы как можно лучше сохранить пищевую ценность, аромат и цвет, овощи следует перед замораживанием бланшировать. Бланширование не требуется для баклажанов, сладкого стручкового перца, кабачков и спаржи.

Литературу о замораживании и бланшировании Вы найдете в книжных магазинах.

Указание:

Постарайтесь, чтобы предназначенные для замораживания свежие продукты питания не соприкасались с уже замороженными продуктами.

- Замораживать можно: выпечку, рыбу и морепродукты, мясо, дичь, птицу, овощи, фрукты, зелень, яйца без скорлупы, молочные продукты, напр., сыр, масло и творог, готовые блюда и остатки приготовленных блюд, напр., супы, рагу, приготовленные мясо и рыбу, блюда из картофеля, запеканки и сладкие блюда.
- Замораживать нельзя: употребляемые в пищу преимущественно в сыром виде овощи, напр., листовые салаты или редиска, яйца в скорлупе, виноград, целые яблоки, груши, персики, сваренные вкрутую яйца, йогурт, простоквашу, сметану, крем-фреш и майонез.

Упаковка продуктов для замораживания

Упакуйте продукты герметично, чтобы они не потеряли вкус и не вымерзли.

1. Положите продукты в упаковку.
2. Выдавите из упаковки весь воздух.
3. Герметично закройте упаковку.
4. Укажите на упаковке, что в ней находится, и когда продукты были заморожены.

В качестве упаковки можно использовать:

пленку из различных синтетических материалов, рукава из полиэтиленовой пленки, алюминиевую фольгу, специальные емкости для замораживания продуктов.
Всю эту продукцию Вы найдете в специализированных магазинах.

В качестве упаковки нельзя использовать:

упаковочную или пергаментную бумагу, целлофан, мешки для мусора и использованные пакеты для покупок.

Для закрывания упаковки можно использовать:

резиновые кольца, пластмассовые зажимы, шпагат, морозостойкую клейкую ленту и проч.

Мешки и рукава из полиэтиленовой пленки можно заварить с помощью специального сварочного аппарата.

Продолжительность хранения замороженных продуктов

Срок хранения продуктов питания зависит от их вида.

При температуре -18 °C:

- Рыба, колбаса, готовые блюда, хлебо-булочные изделия:

  до 6 месяцев
- Сыр, птица, мясо:

  до 8 месяцев
- Овощи, фрукты:

  до 12 месяцев

Суперзамораживание

Чтобы в замороженных продуктах сохранились витамины и питательные вещества, а также не испортились их привлекательный вид и хороший вкус, продукты должны как можно быстрее промерзнуть до самой сердцевины.

Включите суперзамораживание за несколько часов перед загрузкой свежих продуктов в целях предупреждения нежелательного повышения температуры.

После включения данной функции прибор работает непрерывно. В морозильном отделении устанавливается очень низкая температура.

Для использования максимальной производительности замораживания, включите суперзамораживание за 24 часа до загрузки свежих продуктов.

Небольшие количества продуктов питания (до 2 кг) можно замораживать без включения суперзамораживания.

Указание:

Во время работы суперзамораживания эксплуатационный шум может усилиться.

Включение и выключение функции

Рисунок **2**

Нажмите кнопку «super» 5.

После включения функции суперзамораживания эта кнопка загорается.

Функция суперзамораживания выключается автоматически через 2½ дня.

Указание:

Во время суперзамораживания холодильное отделение немного больше охлаждается.

Размораживание продуктов

В зависимости от вида и способа приготовления продуктов можно выбрать один из следующих способов их размораживания:

- при комнатной температуре,
- в холодильном отделении,
- в электрическом духовом шкафу, с обдувом горячим воздухом или без,
- в микроволновой печи.

⚠ Внимание!

Подтаявшие или полностью размороженные продукты нельзя снова замораживать. Только после тепловой обработки продуктов (их можно сварить или поджарить) готовые блюда можно снова заморозить.

Но их нельзя хранить так же долго, как и замороженные свежие продукты.

Специальное оснащение

* Не во всех моделях.

При необходимости Вы можете переставить полки, расположенные внутри холодильного отделения и на его дверце, в другое место:

- Потяните полку на себя, опустите ее спереди и затем извлеките ее сбоку из направляющих. Рисунок **6**
- Дверную полку приподнимите и снимите. Рисунок **8**

Полка для бутылок

Рисунок **1**/9*

На эту полку можно складывать бутылки, не боясь, что они упадут. Держатель можно передвигать.

Контейнер для овощей с регулятором влажности

Рисунок **7**

Для создания оптимальных условий хранения для фруктов и овощей Вы можете отрегулировать влажность воздуха в контейнере для овощей в соответствии с количеством загруженных продуктов:

- малое количество фруктов и овощей – высокая влажность воздуха
- большое количество фруктов и овощей – низкая влажность воздуха

Указания

- Чувствительные к низким температурам фрукты (напр.: ананасы, бананы, папайю и цитрусовые) и овощи (напр.: баклажаны, огурцы, цуккини, паприку, помидоры и картофель) для оптимального сохранения качества и аромата следует хранить вне холодильника при температурах от +8 °C до +12 °C.
- В зависимости от количества и вида хранимых продуктов в контейнере для овощей может образовываться конденсат. Вытереть конденсат сухой тряпочкой и отрегулировать влажность воздуха в контейнере для овощей при помощи регулятора влажности.

Дверной контейнер

Рисунок 1/17*

Идеальное место для хранения сладостей, пряностей и салатной заправки.

Ванночка для льда

Рисунок 11

1. Ванночку для льда заполните на ¾ питьевой водой и поместите в морозильное отделение.
2. Примерзшую ванночку для льда отделять только тупым предметом (ручкой ложки).
3. Для извлечения кубиков льда, ванночку немного подержать под проточной водой или слегка изогнуть.

Календарь со сроками хранения замороженных продуктов

Рисунок 1/12*

Не превышайте сроков хранения замороженных продуктов, чтобы их качество не ухудшилось. Продолжительность хранения зависит от вида замороженных продуктов. Цифры рядом с символами – это допустимые сроки хранения замороженных продуктов в месяцах. Обращайте внимание на дату изготовления и срок годности предлагаемых в торговле быстрозамороженных продуктов.

Выключение прибора и вывод его из эксплуатации

Выключение прибора

Рис. 2

Нажать кнопку Вкл./Выкл. 1. Индикация температуры 3 гаснет, и холодильный агрегат отключается.

Вывод прибора из эксплуатации

Если Вы не будете пользоваться прибором в течение продолжительного времени:

1. Выключите прибор.
2. Извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
3. Проведите чистку прибора.
4. Оставьте дверцу прибора открытой.

Размораживание

Холодильное отделение оттаивает полностью автоматически

Во время работы холодильной установки на задней стенке холодильного отделения отбразуются капли талой воды или иней. Это обусловлено конструктивными особенностями холодильника. Вам не нужно стирать капли воды или соскребать иней. Задняя стенка оттаивает автоматически. Талая вода собирается в сливном желобке, рисунок **9**. По этому желобку талая вода стекает в холодильную установку и там испаряется.

Указание:

Регулярно проводите чистку желобка и сливного отверстия чтобы по ним могла стекать талая вода.

Размораживание морозильного отделения

Морозильное отделение не размораживается автоматически, так как замороженные продукты не должны подтаивать. Толстый слой инея на стенках морозильного отделения ухудшает передачу холода на замораживаемые продукты и повышает расход электроэнергии. Регулярно удаляйте слой инея.

⚠ Внимание!

Слой инея или льда нельзя соскребать ножом или каким-либо иным острым предметом. Тем самым Вы можете повредить трубки, по которым циркулирует хладагент. Брызги хладагента могут воспламениться или, попав в глаза, вызвать их воспаление.

Поступайте следующим образом:

Указание:

Приблизительно за 4 часа до размораживания включите функцию суперзамораживания, чтобы продукты охладились до очень низкой температуры и смогли дольше храниться при комнатной температуре.

1. Извлеките замороженные продукты из морозильного отделения и положите их в прохладное место на временное хранение.
2. Выключите бытовой прибор.
3. Извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
4. Для ускорения процесса размораживания поставьте в морозильное отделение кастрюлю с горячей водой на поставке.
5. Талую воду следует собрать тряпкой или губкой.
6. Вытрите насухо морозильное отделение.
7. Снова включите прибор.
8. Загрузите в морозильное отделение замороженные продукты.

Чистка прибора

⚠ Внимание!

- Не пользуйтесь средствами для чистки и растворителями, содержащими песок, хлорид или кислоты.
- Не используйте абразивные или царапающие губки. На металлических поверхностях может появиться коррозия.
- Никогда не мыть полки и контейнеры в посудомоечной машине. Детали могут деформироваться!

Поступайте следующим образом:

1. Выключить прибор перед чисткой.
2. Извлечь вилку из розетки или выключить предохранитель!
3. Извлечь продукты и разместить их для хранения в холодном месте. Положить на продукты аккумуляторы холода (при наличии).
4. Подождать, пока слой инея не растает.
5. Чистить прибор мягкой тряпочкой и теплой водой с небольшим количеством моющего средства с нейтральным pH. Мыльная вода не должна попадать в систему освещения или стекать через сливное отверстие в зону испарения.
6. Уплотнитель дверцы протереть только чистой водой и затем тщательно вытереть насухо.
7. После чистки снова подключить прибор к электросети и включить его.
8. Загрузить продукты обратно.

Специальное оснащение

Для чистки все передвижные элементы прибора вынимаются.

Извлечение стеклянных полок

Рисунок **6**

Для этого потяните полку к себе, приподнимите спереди и извлеките.

Извлечение полок в двери

Рисунок **8**

Приподнимите вверх полки и извлеките.

Извлечение выдвижного контейнера

Рисунок **10**
Извлеките контейнер.

Неприятные запахи

При появлении неприятных запахов:

1. Выключите прибор с помощью кнопки включения/выключения. Рисунок **2**/1
2. Извлеките из холодильника все продукты питания.
3. Проведите чистку бытового прибора изнутри (смотрите раздел «Чистка бытового прибора»).
4. Почистите все упаковки.
5. Во избежание возникновения неприятного запаха, сильно пахнущие продукты питания следует герметично упаковать.
6. Снова включите прибор.
7. Загрузите продукты в бытовой прибор.
8. Через 24 часа проверьте, не появились ли неприятные запахи снова.

Освещение (на светодиодах)

Ваш холодильник оснащен системой освещения на светодиодах, которая не нуждается в техобслуживании.

Ремонт освещения данного типа должен проводиться лишь силами специалистов уполномоченного сервисного центра или квалифицированными специалистами, имеющими на это разрешение.

Как сэкономить электроэнергию

- Бытовой прибор следует установить в сухом, хорошо проветриваемом помещении! Он не должен стоять на солнце или поблизости от источника тепла (например, радиатора отопления, электроплиты).

  При необходимости воспользуйтесь плитой из изолирующего материала.
- Теплые продукты и напитки перед размещением в приборе следует охладить.
- Замороженные продукты поместите для размораживания в холодильное отделение, чтобы использовать холод замороженных продуктов для охлаждения продуктов.
- Регулярно размораживайте слой инея в морозильном отделении.

  Слой инея отрицательно влияет на отдачу холода замороженным продуктам и повышает расход электроэнергии.
- Закрывайте двери прибора как можно быстрее.
- В целях предупреждения повышенного расхода электроэнергии заднюю стенку бытового прибора следует чистить время от времени.
- При наличии:
  Установите дистанцирующий элемент для соблюдения расстояния от стенки, чтобы обеспечить указанное потребление электроэнергии прибора (смотрите инструкцию по монтажу). Недостаточное расстояние от стенки не ограничивает функциональность прибора. Потребление электроэнергии может в таком случае незначительно повыситься. Расстояние не должно превышать 75 мм.
- Порядок размещения элементов оснащения не влияет на потребление электроэнергии прибором.

Рабочие шумы

Обычные шумы

Гудение
Работают двигатели (напр., холодильные агрегаты, вентилятор).

Бульканье или жужжание
Хладагент течет по трубам.

Щелчки
Включаются или выключаются двигатель, выключатель или магнитные клапаны.

Как избежать посторонних шумов

Холодильник стоит неровно
Выровняйте, пожалуйста, холодильник с помощью ватерпаса. Отрегулируйте по высоте винтовые ножки холодильника или подложите что-нибудь под него.

Холодильник «зажат»
Отодвиньте, пожалуйста, холодильник от стоящей рядом мебели или других бытовых приборов.

Шатающиеся или заклинившие боксы или полки
Проверьте, пожалуйста, как установлены съемные детали и, при необходимости, расположите их правильно.

Бутылки или прочие емкости прикасаются друг к другу
Немного отодвиньте, пожалуйста, бутылки или емкости друг от друга.

Самостоятельное устранение мелких неисправностей

Прежде чем вызвать Службу сервиса:

проверьте, не сможете ли Вы устранить неполадки самостоятельно с помощью приведенных ниже рекомендаций.

Вам придется оплачивать вызов специалистов Службы сервиса для консультации самостоятельно – даже во время гарантийного периода!

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Фактическое значение температуры сильно отличается от установленного.		В некоторых случаях достаточно выключить холодильник на 5 минут. Если температура слишком высокая, то проверьте через несколько часов, не приблизилось ли фактическое значение температуры к заданному. Если температура слишком низкая, то проверьте ее на следующий день еще раз.
Не горит ни один из индикаторов.	Отключили электроэнергию; сработал предохранитель; вилка «болтается» в розетке.	Подключите штепсельную вилку к сети. Посмотрите, есть ли напряжение в электросети, проверьте предохранители.
Освещение не функционирует.	Система освещения на светодиодах вышла из строя.	Смотрите раздел «Освещение (на светодиодах)».
	Выключатель освещения заклинило.	Проверьте, двигается ли выключатель.
На дне холодильного отделения вода.	Сточный желоб или дренажное отверстие засорились.	Прочистите сточный желоб и дренажное отверстие. Смотрите раздел «Чистка бытового прибора». Рисунок 9
В холодильном отделении слишком низкая температура.	Установлена слишком низкая температура.	Установите более высокую температуру.

Холодильный агрегат включается все чаще и на все более продолжительное время.	Слишком часто открывались дверцы бытового прибора.	Не открывайте бытовой прибор без надобности.
	Закрыты вентиляционные отверстия.	Уберите мешающие предметы.
Индикатор температуры холодильного отделения мигает. Рисунок **2**/3	Частое открывание прибора.	Не открывать прибор без надобности.
	Загружено слишком большое количество продуктов.	Перед загрузкой продуктов нажать кнопку «super» 5.
	Закрыты вентиляционные отверстия.	Удалить посторонние предметы.

Сервисная служба

Ближайшую сервисную службу Вы найдете в телефонном справочнике или в списке сервисных служб. При обращении в сервисную службу укажите номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD-Nr.) прибора.

Эти данные Вы найдете на типовой табличке. Рисунок **12**

Помогите, пожалуйста, избежать ненужных выездов специалистов, правильно указав заводской номер и номер изделия. Тем самым Вы сэкономите связанные с этим дополнительные расходы.

Заявка на ремонт и консультация при неполадках

Контактные данные всех стран Вы найдёте в приложенном списке сервисных центров.

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар және алдын-ала ескертулер

Бұйымды іске қосу алдында

Бұйымды орнату және пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып алыңыз! Онда юұйымды орнату, пайдалану және күтімдеу жөнінде маңызды ақпарат берілген.

Осы нұсқаулықтар мен ескертпелерде көрсетілген сақтандырулар мен нұсқауларға назар аудармай әрекет етілген жағдайларда өндіруші ықтимал зардаптар үшін жауапкершілікті көтермейді. Бүкіл құжаттаманы одан әрі пайдалану немесе басқа қолданушыға беру үшін сақтаңыз..

Техникалық қауіпсіздік

Суыту жүйесінің құбырларында кем көлемде қоршаған ортаны сақтайтын, бірақ жанатын хладагент (R600a) ағады. Ол озон қабатына зиян келтірмей көшетхана әсерін күшейтпейді. Хладагент шыққанды көздерді жарақаттауы мүмкін немесе оталуы мүмкін.

Зақымдалған жағдайда

- Тоңазытқышты ашық оттан және тұтану бұлақтардан аулақ ұстаңыз,
- Бөлмені жақсылап желдетіп алыңыз,
- Тоңазытқышты өшіріп ашаны розеткадан шығарыңыз,
- Сервис кызмет көрсету орталығына хабарлаңыз.

Бұйымдағы салқындатқыш заттың мөлшері неғұрлым көп болса, ол тұратын панажайдың көлемі де соғұрлым үлкен болуы тиіс. Тым кішкентай панажайларда салқындатқыш зат жылыстаған жағдайда жанғыш газ-ауа қоспасы пайда болуы мүмкін. Салқындатқыш заттың әр 8 грамына кемінде 1 м³ кеңістік келіп отыруы тиіс. Бұйымыңыздағы салқындатқыш заттыңмөлшері бұйымның ішіндегі зауыттық тақташада көрсетілген.

Егер желіге жалғайтын сым зақымдалған болса, оны өндіруші, сервис орталығы не тиісті білікті өкіл айырбастауы тиіс. Тиісті түрде орнатылмауы және жөндеу пайдаланушыға қауіп төндіруі мүмкін.

Бұйымды жөндеу жұмыстарынтек өндіруші, сервис қызметі немесе тиісті құзырлы тұлға ғана жүргізе алады.

Тек өндіруші тарапынан шығарылған түпнұсқа бөлшектерін ғана пайдалануға рұқсат етіледі. Тек осылар ғана қауіпсіздік техникасы талаптарын орындай алады деп шығарушы тарапынан кепілдік беріледі.

Қоректендіру сымының ұзарту жұмыстары тек сервистік қызмет мамандар тарапынан өткізілуі тиіс.

Пайдаланып тұрған кезінде

- Тоңазытқыштың ішкі жағында электр бұйымдарды пайдалануға болмайды (мысалы қыздырғыш бұйымдарды, электр мұз дайындайтын аспаптарды). Жарылып кету қауіптілігі!
- Тоңазытқышты ыстық бумен жібітуге немесе тазалауға болмайды! Бу электр бөлшектеріне жеткенде қысқа тұйықталуна себеп болуы мүмкін. Электр қуатынан зақымға ұшырау қауіптілігі!
- Мұзды не бұйымды тазалау үшін бұйым айырын розеткадан суырып немесе сақтандырғышты істен шығарып алу керек. Сымды ұстамай ашаны розеткадан шығарыңыз.
- Қырау не мұз қабатын кетіру үшін үшкір немесе өткір жиекті заттарды қолданбауыңыз лазым, себебі. Бұл әрекет суыту заттарды өткізетін құбырларының бұзылуына апаруы мүмкін. Суыту заттары жарылып немесе көзге зиян келтіруі мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішіне тұтану газдарды (мысалы аэрозольдық баллон) және жарылғыш заттектер қоюға болмайды. Жарылып кету қауіптілігі!
- Тоңазытқыштың бөлімдерін, сөрелерін және есіктерін тұпқойма немесе сүйеніш қатары пайдалануға болмайды
- Арақ шарап ішімдіктерді жабық және тұрғызып сақтаңыз.
- Пластик бөлшектерді және есік тығыздауышты маймен ластап тастамаңыз. Маймен ластап тасталған бөлшектер және тығыздауыш ұсақ тетікті болып қалады.
- Желдеткіш саңылауларды еш бөгетсіз ашық ұстаңыз.

- **Балалар және қауіптерге ұшырағыш болатын адамдар үшін тәуекелдерді болдырмау:**

  Қауіптерге ұшырай алатын деп балалар және физикалық, психикалық не аңғару қабілеттері шектеулі немесе осы электрбұйымды қауіпсіз түрде қолдану бойынша білімі жеткіліксіз болған тұлғалар саналады.

  Балалар және қауіптерге ұшырай алатын тұлғалар мүмкін болатын қауіптерді түсініп алғанын тексеріп алыңыз.

  Қауіпсіздік үшін жауапты адам балалар немесе қауіптерге ұшырай алатын тұлғалар электрбұйыммен жұмыс істегендерінде оларды қадағалап және оларға нұсқау беріп отыруы керек.

  Жасы 8 толған балаларға ғана электрбұйымды қолдануға рұқсат етіледі.

  Электрбұйымды тазалау немесе күту жұмыстарын өткізгендерінде балаларды қадағалап отыру керек.

  Балаларды аспаппен ойнатуға болмайды!

- Көмірқышқылдандырылған не көпіршитін сусындарды мұздатқыш камераға қоймаңыз, себебі ыдысқа түскен қысым оның жарып, нәтижесінде құрылғыға нұқсан келуі мүмкін!
- Мұздатылған тағамды жібітіп алған соң оны бірден ауызға салуға болмайды.
  Тоңазу қауіптілігі бар!
- Мұздатылған тағамды, мұзды немесе салқындаткыш құбырларын көп қолмен ұстамаңыз.
  Тоңазу қауіптілігі бар!

Балалар мен үй шаруашылығы

- Бұйым орамасын және бөлшектерін балаларға бермеңіз.
  Полиэтиленді қаптамада мен жиналмалы қатырмақағаз қапшықтарында тұншығып қалу қауібі бар!
- Бұйым – балаларға арналған ойыншық емес!
- Есіктік құлпы бар бұйымда: Кілтті балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз!

Жалпы шарттар

Электрбұйым төменде көрсетілген мақсаттармен пайдаланады

- тағамдарды тоңазыту және мұздату,
- мұз текшелерін дайындау үшін.

Бұл электрбұйым жеке тұрмыстық пайдалану үшін арналған.

Электрбұйым Еуропа Одағының келесі директивалары арқылы радиобөгеттерге қарсы қорғалған: ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99.

Тоңазыту және мұздату жүйесінің саңлаусыздығы тексерілген.

Бұл электрбұйым Электрбұйымдар үшін қатысты ГОСТ Р МЭК 60335-2-24 Қауіпсіздік ережелеріне сай келеді.

Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.

Кәдеге жарату бойынша қатысты нұсқамалар

♻ Ораманың кәдеге жаратылуы

Орама тасымалдау уақытында бұйымыңызды зақымданудан қорғайды. Барлық орама материалдар қоршаған ортаға зиян келтірмейді және қайта өңделуі мүмкін. Қоршаған ортаны қорғауғаөз үлесіңізді салып көмек етіңіз: ораманы экологиялық нормаларға сәйкес кәдеге жаратыңыз.

Кәдеге жаратудың көкейкесті жолдары туралы бұйымды сататын сатушыдан немесе жергілікті әкімшіліктен сурап біле аласыз.

♻ Ескі тоңазытқышты кәдеге жарату

Ескі тоңазытқыштар жай қоқыс емес! Қоршаған ортаны қорғап тоңазытқыштар кәдеге жаратылғанда керекті материалдар пайда болады.

⚠ Ескерту және ескертулер

Пайдалану мерзімі өткен соң:

1. Ашаны розеткадан шығарыңыз.
2. Қорек сымын ашамен бірге кесіп шығарып тастаңыз.
3. Сөре және бөлім бөлшектерін шығармаңыз. Сонда балалар тоңазытқыштың ішіне шыға алмайды!
4. Балаларды ескі тоңазытқышпен ойнатуға болмайды. Тұншығу қаупі!

Тоңазытқышта салқындатқыш және басқа газдар бар. Салқындатқыш және газдар қоршаған ортаны сақтап кәдеге жаратылады. Салқындатқыш жүйесінің құбырлары кәдеге жаратылмай тұрғанда бұзылмай тұруы керек.

Жеткізіліп берілетін жиынтықтың көлемі

Орамасын ашып. Бұйымның барлық бөлшектерін тасымалдау кезінде зақымданулы бар не жоғын тексеріп шығыңыз.

Щағымдарыңыз болса бұйымды өзіңізгесатқан сатушыға не біздің сервис орталығымызға осы шағымдар туралы хабар беріңіз..

Жеткізіліп берілетін жиынтығы құрамына төмендегілер кіреді:

- Едендік құрылғы
- Жабдықталуы моделіне байланысты
- Орнату үшін материалы салынған дорба
- Пайдалану туралы нұсқаулығы
- Орнату жөнінде нұсқаулар
- Сервистік кітапша
- Кепілдік құжаты
- Энергияны тұтыну мен шуыл деңгейі туралы мәліметтер

Бөлме температурасы мен желдетуді қадағалап отырыңыз

Бөлме температурасы

Бұл бұйым белгілі бір климаттық топта жұмыс істеуге арналған. Климаттық топқа байланысты. Бұйымды келесі бөлме температуралары жағдайында пайдалануға болады.

Климаттық топ зауыттық тақшада көрсетілген, 12 сурет.

Климаттық топ	Лайықты бөлме температурасы
SN	+10 °C және 32 °C аралығында
N	+16 °C және 32 °C аралығында
ST	+16 °C және 38 °C аралығында
T	+16 °C және 43 °C аралығында

Ескерту:

Бұйым көрсетілген климаттық топтың бөлме температурасы шегінде толығымен жұмыс істеуге жарамды. Бұйымды +5 °C дейін бөлме температурасы жағдайында пайдаланған жағдайда SN тобындағы бұйымның зақымдалуы мүмкін емес.

Желдету

3 суреті

Электрбұйымның артқы жақ қабырғасындағы ауа жылынады. Жылы ауа бөгетсіз желдетіліп тұруы керек. Әйтпесе салқындатқыш машина жоғары істейді және электр қуатының пайдалуы көбейіп кетеді. Сондықтан: Вентиляция және ауаны сорғызып шығаратын саңылауларды ешқашан үстінен немесе шетінен жауып қоймаңыз!

Бұйымның қосылуы

Бұйым қосылғаннан кейін пайдалануға дайын уақытына дейін кемінде бір сағат өтуі керек. Тасымалдау уақытында майдың сығымдағыштан салқындату жүйесіне түсуі мүмкін.

Алғашқы пайдалану алдында бұйымды ішінен жуыңыз («Құрылғыны жуу» тарауын қараңыз).

Электржелісіне қосу

Электрлік розетка бұйымның жанында болуы тиіс және оны орнатқаннан кейін оңай қол жетімді болуы тиіс.

Тоңазытқыш I қорғау сыныптамасына сай келеді. Тоңазытқыш дұрыс орнатылған розетка арқылы 220-240 В/ 50 Гц айнымалы электр тоғына қосылады. Розетка 10-16 Ампер сақтандырғышымен қорғалған болуы тиіс.

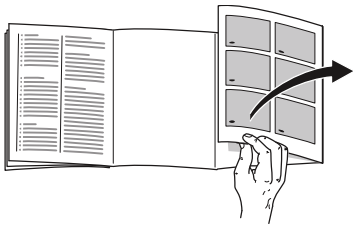
Бұйымдарды Еуропадан тыс елдерде пайдаланған жағдайда берілетін кернеу мен ток түрінің өзіңіздің электрлік желіңіздің параметрлеріне сай келетін-келмейтінін тексеріп алу қажет. Бұл деректерді бұйым таңбасында таба аласыз, 12 суреті.

⚠ Ескерту және ескертулер

Бұйымды энергия үнемдейтін электр розеткаларға қосуға тыйым салынады.

Бұйымдарымыздың жұмыс істеуі үшін синустық және автономды емес инверторларды пайдалануға болады. Автономды емес инверторлар ортақ электр желісіне тікелей қосылған фотогальваникалық электр бұйымдарда пайдаланылады. Ортақ электр желісіне қолды жеткізбейтін құралдар үшін (мысалы, кемелерде немесе тауларда) синуспен жүргізілетін инверторларды қолдану керек.

Бұйыммен танысу



Суреттері бар ең соңғы бетті ашуыңызды өтінеміз. Пайдалану жөніндегі бұл жетекші құрал бірнеше модельдер үшін жарамды.

Модельдердің жабдықталынуы өзгеріп отыруы мүмкін.

Суреттерде өзгешеліктер болуы мүмкін.

1 суреті

* Барлық үлгілерде бірдей бар бола бермейді.

A Тоңазытқыш камера
B Мұздатқыш камера

1-5 Басқару орынның бөлшектері
6 Шам қосушы
7 Жарық
8 Суыту бөлімшесіндегі сөрелер
9* Шишалар сөресі
10* Шығарыла алатын сауыт
11 Көкөністер бөлімі
12* Мұздату күнтізбесі
13 Мұздатылатын тағам бөлімі
14 Бұралатын аяқтар
15 Желдету және ауаны тартып шығару саңылаулары
16* Май және ірімшік бөлімі
17* Есік сауыты
18 Көлемі ірі шишалар үшін

Басқару орынның бөлшектері

2 суреті

1 **Қосу/Өшіру түймешігі**

Негізінен құрылғының іске қосу мен өшіру үшін пайдаланылады.

2 **Температура таңдау түймешегі**

Осы түймешек арқылы өзіңіз тілеген температура деңгейді орнатып қоя аласыз.

3 **Суыту бөліміндегі температура көрсеткіші**

Температура көрсеткіші шамдарда көрсетілетін °C сандар суыту бөлімішесіндегі °C температураларына сай келеді.

Жанып тұрған шам орнатылған температураны көрсетіп тұрады.

4 **Super-мұздату көрсеткіші электрбұйымның**

Super-мұздату жүйесі істе болғанда жанып тұрады.

5 **Super-түймешегі**

"Super"-мұздату функциясын қосу және өшіру үшін қолданылады ("Super"-мұздату функциясы" тарауын оқыңыз).

Электрбұйымды қосу

2 суреті

Электрбұйым қосу/өшіру 1-түймеше арқылы іске қосылады.

Электрбұйым суыта бастайды. Шам жүйесі есік ашылғанда қосылады.

Біз +4 °C ұсынамыз.

Құрылғының жұмысына қатысты нұсқаулар

- Электрбұйымды қосқаннан кейін таңдалған температура деңгейі орнатылғанша дейін бірнеше сағат керек болуы мүмкін.

  Таңдалған температура болмай тұрғанда тағамдарды тоңазытқышка салуға болмайды.

- Тоңазытқыш жұмыс істеп тұрғанда суыту бөлімшесінің артқы жағында су тамшылары мен тоң қабаты пайда болады, бұл электрбүйымның жұмыс істеуіне байланысты. Тоң қабатын қыру немесе су тамшыларын сүрту қажет емес. Артқы қабаты өз-өзімен автоматты түрде еріп тұрады. Еріген су еріген су науашасында ұсталып, **9** суреті, тоңазыту құралына апарылып, онда буға айналып жоғалып тұрады.

- Бұйым тұрқысының бүйір жақтары жарым-жартылай біраз жылытып тұрады, бұл есік тығыздалуы бөлігінде конденсациялық ылғалды пайда болуын болдыртпайды.

- Егер мұздату бөлімшесінің есігі жабылғаннан кейін дереу ашылмаса, қысым айырмашылығы теңгерілмейінше дейін тосыңыз.

- Суыту жүйесінің айырмашылықтарына қарай, мұздату торларының кейбір жерлерінде тезірек тоң қабаты пайда бола алады. Бұл электрбұйымның жұмыс істеуіне немесе тоқ тұтылуына ешбір әсер етпейді. Мұздату бөлімшесінің торының үсті толығымен тоң қабатымен жабылғанда немесе қалыңдығы 5 мм астам болған мұз пайда болғанында ғана электрбұйымды ерітіп алу қажет болады.

Температурасын қою

2 суреті

Тоңазытқыш камера

Температура деңгейін +2 °C дан +8 °C дейін орнатып қоюға болады.

2 температура деңгейін таңдау түймешегін тоңазыту бөлімінде өзіңіз тілеген температурасы орнатылғанынша дейін баса беріңіз.

Соңғы орнатылған көрсеткіш бұйым жадысында сақталынады. Таңдалып орнатылған температура 3 көрсеткішінде көрсетіледі.

Мұздатқыш бөлімі

Мұздатқыш бөліміндегі температура суытқыш температура деңгейіне байланысты.

Суыту бөлімшесіндегі температураның төменрек болуы мұздату бөлімшесіндегі температурасының да төмен болуына апарады.

Қолдану үшін сыйымдылық көлемі

Қолдану үшін сыйымдылық көлемі бойынша мәліметтер құрылғының кестесінде көрсетілген. **12** суреті

Мұздатқыш бөлімінің толық көлемін пайдаланыңыз.

Көп мөлшердегі өнімдерді салу үшін қосалқы бөлшектердің бәрін шешіп шығарып алуға болады. Бұл жағдайда өнімдерді тікелей сақтау бөлімшелеоінде және мұздатқыш бөлімінің түбіне қоюға болады.

Бұйымның жабдықтарын шығарып алыңыз

Өнімдерге арналған мұздату сауытын толығымен дейін суырып алыңыз, алды жағынан жоғарыға қарай көтеріп, бұйымнан шығарып алыңыз. **4** суреті

Суыту бөлімі

Суыту бөлімшесі ет, шұжық, балық, сүт бұйымдары, жұмыртқалар, даяр тағамдар мен нан-бөлке өнімдерін сақтау үшін мінсіз жер.

Өнімдерді салғанда төмендегілерге назар аударыңыз

- Тоңазытқышқа тек жаңа және бұзылмаған өнімдерді ғана салыңыз. Бұл жағдайда өнімдердің сапасы мен балғындығы ұзағырақ уақыт бойынша сақталады.
- Даяр бұйымдар мен орама салынған өнімдерде шығарушы тарапын қорап не орамаларда көрсетілген сақтау және тұтыну мерзімдеріне назар аударыңыз.
- Өнімдердің жұпарын, түсі мен балғындығын сақтай алу үшін азық-түліктерді жақсылап орамалап немесе жауып қойып салу арқылы суыту бөлімшесіндегі дәмдердің басқа өнімдерге өтуіне, пластик бұйымдарының түс өзгеруіне жол бермейді.
- Жылы тағамдарды және сусындықтарды суытып тоңазытқышқа қойыңыз.

Ескерту:

Азық-түліктер мен тағамдардың артқы қабырғаға тиіп кетуін болдыртпауыңыз керек, себебі ол ауа алмасуына бөгет бола алады,

азық-түліктер мен қорапшалардың артқы қабырғаға жабысып мұздап кетуіне апара алады.

Суыту бөлімшесінде суықтық аумақтарына назар аудару

Суыту бөлімшесіндегі ауа айналымы арқылы түрлі суықтық деңгейлі аумақтар пайда болады:

- Ең суық аумақ көкөніс сауыты мен оның үстінде жатқан әйнек сөресі арасында орналасқан. **5** суреті

  Ескерту:

  Көкөніс сауытынан жоғары жатқан ең суық аумақта тез бұзылатын азық-түліктерді сақтаңыз (мысалы балық, шұжық, ет).
- Ең жылы аумағы - есіктегі ең жоғары аумағы.

  Ескерту:

  Ең жылы аумағында мысалы ірімшік пен майды сақтаңыз. Осы жерде сақтау арқылы ірімшік өз дәмі мен жұпарын сақтап, ал май нанға жағу үшін қатпай, жұмсақ қалыпта сақталады.

Мұздату бөлімшесі

Мұздатқыш бөлімін қолдану

- Жылдам мұздатылған өнімдерді сақтау үшін.
- Мұз текшелерін жасау үшін.
- Өнімдерді мұздату үшін.

Ескерту:

Мұздатқыш камера есігінің әрдайым жабулы болуына назар аударыңыз! Есігі ашық кезде өнімдер ери бастайды, ал мұздатқыш бөлімінің мұз басады. Оған қоса: тоқтың асқын мөлшерде тұтынылуына байланысты электр қуаты ысырап болады!

Ең жоғары мұздату қабілеті

24 сағаттың ішінде ең жоғары мұздату қабілеті туралы мәліметтер құрылғының кестесінде көрсетілген. 12 суреті

Мұздату және сақтау

Жылдам тоңазытылған өнімдерді сатып алу

- Өнімдер орамасы зақымдалмаған болуы керек.
- Өнімнің жарамдылық мерзіміне көңіл аударыңыз.
- Сату сәтіне дейін өнімнің сақталу температурасы - 18 °C жоғары болмауы керек.
- Жылдам тоңазытылған өнімдерді жеке арнайы мұздату пакетте тасыған және тезірек мұздатқышқа қойған лазым.

Азық-түлік өнімдерін мұздату

- Мұздату үшін тек жаңа бұзылмаған тағамдарды пайдаланыңыз.
- Мұздатылатын тағамдар мұздатылған тағамдарға тиіп кетпеуін ескеріңіз.
- Тағамдарды ауа өткізбейтін қылып орағыз, Сонда дәмі және суы сақталады.

Мұздатылатын өнімдерді сақтау

Ауаның мінсіз айналымын қамтамасыз ету үшін мұздатылған өнімдерге арналған ыдысты тірелгенінше дейін алдыаға қарай итереотырып орнатыңыз.

Мұздатылатын өнімдердің көлемі жоғары болса, өнімдерді тікелей мұздату торларда және мұздату бөлімшесінің едені үстінде бір бірінің үстінен қойып салуға болады.

1. Ол үшін мұздату сауыттарының бәрін шығарып алыңыз.
2. Өнімдерге арналған мұздату сауытын толығымен дейін суырып алыңңыз, алдыңғы жағынан жоғарыға қарай көтеріп, бұйымнан шығарып алыңыз. 4 суреті

Жаңа әкелінген өнімдерді мұздату

Мұздату үшін тек жаңа және бұзылмаған өнімдерді ғана пайдаланыңыз.

Көкөністердің қоректік заттары, хош иісі мен түсі мүмкіндігінше жақсы сақталу үшін оларды мұздатудың алдында булап алу қажет. Баклажан, бұрыш, кәдіш пен спаржаны булау қажет емес.

Сатылымда өнімдерді мұздату мен булау жөніндегі кітаптарды таба аласыз.

Ескерту:

Мұздатылатын өнімдерді мұздатылып қойған өнімдерге жанастырмаған жөн.

- Төмендегі өнімдерді мұздатуға болады:
  Нан-тоқаш бұйымдары, балық және теңіз өнімдері, ет, аңдар еті, үй құс еті, көкөністер, жемістер, шөптер, қабығы алынған жұмыртқа, ірімшік, май және сүзбе сияқты сүт өнімдері, дайын тағамдар және келесі тағамдардыңқалғандарын: көже, қою көже, дайын ет және балық, картоптағамдары, бәліштер мен тәтті тоқбасарлар.
- Мұздатылмайтын тағамдар:
  Әдетте шикі түрінде желінетін көкөністердің сұрыптары, атап айтқанда жапырақты салаттар, шалғам, қабығы алынбаған жұмыртқа, жүзім, бүтіндей күйінде алма, алмұрт және шабдалы, бітеудей пісірілген жұмыртқа, йогурт, қатық, кілегей, қаймақ және майонез.

Мұздат үшін өнімдерді жақсылап буып-түю

Өнімдердің дәмі кетпеу үшін не кеуіп қалмау үшін оларды жақсылап қымтап жабыңыз.

1. Өнімдерді орамағасалыңыз.
2. Ішіндегі ауасын түгелдей шығарып алыңыз.
3. Ораманы қымталап жабыңыз.
4. Орама үстінен ішіндегі заттың атауын және мұздатылған күнін жазыңыз.

Орауыш қатары пайдалынады:

Пластикалық орауыштар, полиэтилен, алюминий пленкалар, қанылтыр бөтелкелер.
Бұл заттар арнаулы дүкендерде сатылады.

Орауыш қатары пайдаланбайды:

орауыш қағаз, пергамент, целлофан, қоқыс қапқалар және пайдаланған сөмкелер.

Жабу үшін пайдаланады:

Резеңке сақиналар, пластикалық ілгешектер, суыққа шыдамды жабысқақ баулар т.б.

Полиэтилен қап пен шланг пленкаларды пленкаларды дәнекерлеу құрылғысымен жабыстыру мүмкін.

Мұздатылған өнімдердің жарамдылық мерзімі

Жарамдылық мерзімі өнімнің түріне байланысты.

-18 °C дейінгі температурада:

- Балық, шұжық, даяр тағамдар, нан-бөлке бұйымдары:
  6 айға дейін
- Ірімшік, құс еті, ет:
  8 айға дейін
- Көкөніс, жеміс:
  12 айға дейін

Super мұздату

Тамақ өнімдерінің, олардың құрамындағы дәрумендер, қоректік заттар, сыртқы түрі мен дәмдік қасиеттері сақтай алу үшін, мүмкіндігінше жылдам мұздатылып қойылуы лазым.

Температураның көтерілуіне жол бермеу үшін жаңа өнімдерді салудан бірнеше сағат бұрын Супер мұздату режимін қосыңыз.

Құрылғы қосылғаннан кейін ол тұрақты түрде жұмыс істейді, мұздатқыш бөлмесінде өте төмен температураға қол жеткізіледі.

Ең жоғары мұздату қабілетін пайдалану үшін терең Super-мұздату функциясын бұйымға жаңа өнімдерді салу алдынан 24 сағат бұрын қосу керек.

Аздаған мөлшердегі өнімдерді (2 кг дейін) терең мұздату функциясын қолданусыз мұздатуға болады.

Ескерту:

Super-мұздату жүйесі қосылып тұрғанда істе болып тұрғанын білдіретін бірқатар дыбыстардың пайда болуы мүмкін.

Қосу және өшіру

2 суреті

5 Супер түймешегін басыңыз.

Super-мұздату қосылғанда түймешек жанып тұрады.

Super-мұздату өз-өзімен автоматты түрде шамасы 2½ күннен кейін сөндіріледі.

Ескерту:

"Super" мұздату функция қосылғанда суыту бөлімі біраз суығырақ салқындатылады.

Мұздатылған өнімдерді еріту

Өнімдердің түрлері мен оларды одан әрі қалай пайдалануыңызға байланысты Сіздің келесі мүмкіндіктерді арасында таңдай алуыңызға болады:

- бөлме температурада
- тоңазытқыштың ішінде
- желдеткіш бар/жоқ электр пеште
- шағын толқынды пеште

⚠ Сақтандыру және сақтандырулар

Мұзы аздап еріген не әбден еріген өнімдерді қайта мұздатпаған жөн. Осы өнімдерді тек дайын даярланған түрде ғана (пісірілген не қуырылған түрінде) әзірлеп болғаннан кейін ғана оны қайтадан мұздатуға болады.

Мұндай өнімдерді ең жоғары сақтау мерзіміне жеткізей тұтыну қажет.

Жабдықталуы

* Барлық үлгілерде бірдей бар бола бермейді.

Ішкі бөлімінің және есіктің өрелері мен сауыттарын өзіңіз тілегеніңізше алмастыруыңызға болады:

- Сөренің алға қарай тартып, біраз төменге қарай төмендетіп, қайыра отырып шығарыңыз. **6** суреті
- Есіктегі сөре көтеріп шығырыңыз. **8** суреті

Шишалар сөресі

1/9* суреті

Шишалар сөресінде шишаларды қауіпсіз түрде қоя аласыз. Тұтқыш қондырылуын өзгертуге болады.

Ылғалдылық реттегіші бар көкөніс салу үшін сауыт

7 суреті

Жеміс және көкөністерді сақтау үшін мінсіз жағдай жасау үшін көкөніс бөлімшесіндегі ауа ылғалдылығын салынып отыратын көлеміне қарай әр кез өзгертуіңізге болады:

- жеміс және көкөністердің көлемі аз болғанда – ауа ылғалдылығының дәрежесі жоғары
- жеміс және көкөністердің көлемі жоғары болғанда – ауа ылғалдылығының дәрежесі төмен

Нұсқаулар

- Суыққа сезімтал жеміс (мысалы ананас, банан, папайя және цитрус тұқымды жеміс) пен көкөністерді (мысалы баялды, қияр, кәдіш, бұрыш, қызанақ және картоп) өз сапасы мен жұпарларын сақтау үшін тоңазытқышқа салмай, температурасы +8 °C тен +12 °C дейін болған ортада сақтау лазым.
- Көкөніс контейнерінде – сақталатын өнімдер мен осы өнімдердің көлеміне байланысты – конденсациялық ылғал суының пайда болуы мүмкін. Конденсациялық суды құрғақ шүберекпен сүртіп, көкөніс сауытындағы ауа ылғалдылығын ылғалдық реттегіш арқылы лайықтаңыз.

Есік сауыты

1/17* суреті

Тәттілерді, дәмдеуіштер мен салат тұздықтарын сақтау үшін мінсіз.

Мұз ыдысы

11 суреті

1. Мұз ыдысын ¾ көлемінде ауыз сумен толтырыңыз және мұздатқыш бөліміне қойыңыз.
2. Ішінде даяр мұзы бар ыдысты дөкір заттармен (мысалы, қасықтың сабымен ғана) ашу керек.
3. Мұз текшелерін шығару үшін ыдысты ағып тұрған судың астына аз уақытқа ұстай тұрып немесе мұз ыдысын сәл бұраңыз.

Мұздату күнтізбесі

1/12* суреті

Мұздатылған өнімдердің сапасы төмендеп кетпеуі үшін олардың сақтауын сақтау мерзімін асырмаңыз. Сақтау мерзімі мұздатылатын өнімдердің түріне байланысты. Символдардың жанындағы сандар өнімдердің айлармен көрсетілген жарамды сақтау мерзімін білдіреді. Дүкеннен алынған жылдам мұздатылған өнімдердің жасалу күні мен жарамдылық мерзіміне назар аудырыңыз.

Тоңазытқышты өшіру және істен шығару

Электрбұйымды өшіріңіз

2 сурет

1 Қосу/Өшіру түймешігін басыңыз.
3 температура көрсеткіші сөніп, тоңазытқыш өшіріледі.

Бұйымды істен шығару

Егер Сіз құрылғыны ұзақ уақыт бойынша пайдаланбайтын болсаңыз:

1. Бұйымды өшіріңіз.
2. Штепсельдік ашаны суырып немесе сақтандырғышты өшіріңіз.
3. Бұйымды тазалаңыз.
4. Бұйымның есігін ашық күйінде қалдырыңыз.

Еріту

Тоңазытқыш камера

Тоңазытқыш жұмыс істеп тұра бергенде мұздату бөлімінің артқы жағындағы қабырғасында еріген су тамшылары немесе тоң қабаты пайда болып жатады. Бұл құбылыстар электрбұйымның жұмысына байланысты. Еріген су тамшыларын немесе тоң қабатын сүртуіңіз керек емес. Артқы қабырғасы өз өзімен автоматты түрде еріп тұрады. Еріген су тріген су үшін науасына ағып тұрады, **9** сурет Еріген су еріген су науасынан тоңазыту бөліміне ағып, сол жерде буға айналып кетеді.

Ескерту:

Еріген суының ағып шығуын мүмкін етіп тұру үшін еріген су науасы мен су ағатын саңылауының үнемі таза болып тұруы тиіс.

Мұздатқыш бөліміндегі еріту

Мұздатылған өнімдерің ери бастауын болдыртпау мұздату бөлімшесі өзөзімен автоматты түрде ери бастай алмайды. Мұздату бөліміндегі тоң қабаты мұздатылатын бұйымдарға берілетін суықтық деңгейін нашарлатып, электрбұйымның тоқ қолдану көлемін арттырады. Тоң қабатын үнемі кетіріп тұрыңыз.

⚠ Сақтандыру және сақтандырулар

Тоң қабатын немесе мұзды пышақпен немесе басқа өткір заттармен қырмаңыз. Салқындатқыш-құбырлары бұзылып кетуі мүмкін. Суыту жүйесінің шашырандылары жанып не көзді жарақаттауы мүмкін.

Төменде көрсетілгендей әрекет етіңіз:

Ескерту:

Азық-түлік өнімдерінің аса төмен температураға жетіп, осының арқасында бөлме температурасында ұзағырақ уақыт бойы сақтала алынуы үшін еріту алдынан шамамен 4 сағат бұрын мұздату функциясын қосып қойыңыз.

1. Мұздатылған бұйымдарды шығарып алып, уақытша салқын жерде сақтаңыз.
2. Электрбұйымды өшіріңіз.
3. Айырын шығарып алыңыз немесе тежегішін өшіріңіз.
4. Еріту барысын жылдамдату үшін мұздату бөлімшесі ішіне ыстық су құйылған бір кастрөл ыдысын үйкек үстінен қойып қойыңыз.
5. Еріген суды шүберекпен немесе ысқышпен кетіріңіз.
6. Мұздату бөлімшесін құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
7. Электрбұйымды қайта қосыңыз.
8. Мұздатылатын өнімдерді қайта салыңыз.

Бұйымды тазалау

⚠ Сақтандыру және сақтандырулар

- Құрамында құм, хлорид не қышқыл бар тазалау не еріткіш заттарын қолданбаңыз.
- Абразивтік жуу заттарын және қырғыш ысқыштарды қолданбаңыз. Темір бөлшектер үстінде коррозия пайда болуы мүмкін.
- Контейнерлер мен таяқшаларды ешқашан ыдыс жуғыш машинасында жумаңыз. Бөлшектер өз пішінін жоғалтуы мүмкін!

Төменде көрсетілгендей әрекет етіңіз:

1. Тазалау алдында бұйымды өшіріп қойыңыз.
2. Штепсельдік ашаны суырып немесе сақтандырғышты өшіріңіз.
3. Ішіндегі өнімдерді шығарып алып, салқын жерге қойыңыз. Суыту аккумуляторын (егер бар болса)ө шығарылып қойылған өнімдерінің үстіне жатқызып салыңыз.
4. Қырау ерігенше дейін тосыңыз.
5. Аспапты жұмсақ шүберекпен, жылы сумен не pH-бейтарап жуғыш құралмен тазалаңыз. Бұл жағдайда су шам жүйесіне не ағыту саңылауы арқылы буландырғышқа еніп кетпеуі тиіс.
6. Есіктердің тығыздағышын тек таза сумен ғана жуып алып, жақсылап әбден құрғатып алу керек.
7. Тазалап алғаннан кейін бұйымды электр желісіне қайта жалғап қосыңыз.
8. Өнімдерді қайтадан ішіне салыңыз.

Жабдықталуы

Тазалау үшін тоңазытқыштың бірнеше бөлшектері шығарылып алынады.

Әйнек өресін шығарып алыңыз

6 суреті

Ол үшін сауытты алға тартып, алдынан біраз көтеріп, бұйымнан шығарып алыңыз.

Есіктегі сақтау өрешелерін шығарып алыңыз

8 суреті

Өрешелерді жоғарыға қарай біраз көтеріп отырып шығарыңыз.

Тартылып шығаралатын сауыттарды шығарып алыңыз

10 суреті

Сауытты шығарып алыңыз.

Иістер

Егер жағымсыз иістер пайда болса:

1. Электрбұйымды “Қосу/Өшіру” түймешегін басу арқылы өшіріңіз. 2/ 1 суреті
2. Тоңазытқыштан барлық тағамдарды шығарыңыз.
3. Бұйымның ішін тазалаңыз ("Бұйымды тазалау" тарауын оқыңыз).
4. Орамалар мен қораптардың бәрін тазалаңыз.
5. Жағымсыз иістердің пайда болуын болдырмау үшін иістері аса қатты шығып тұрған өнімдерді ішіне ауа кіре алмайтындай орамалаңыз.
6. Бұйымды қайта қосыңыз.
7. Өнімдерді реттеп бұйым ішіне салыңыз.
8. 24 сағаттан кейін иістердің жаңадан шыққан шықпағанын тексеріңіз.

Жарық (СИД)

Тоңазытқыш күтілмейтін светодиод жарығымен жабдықталынған.

Тек сервистік қызмет көрсету орталығында немесе уәкіл етілген мамандарда бұл жарықты жөндеуге құқығы бар.

Энергияны үнемдеу

- Бұйымды құрғақ, желдетілетін орнатыңыз. Бұйым тікелей күн сәулесі түсетін жерде не жылу көздерінің жанында (мысалы, ас үй пеші, жылыту аспаптарының жанында) қойылмауы тиіс.

  Қажет болған жағдайда жылу сақтағышпешін қолданыңыз.
- Жылы тағамдарды және сусындықтарды суытып тоңазытқышқа қойыңыз.
- Мұзын еріту үшін мұздатылған өнімдерді суытқыш бөліміне салып, олардың суығын өнімдерді суыту үшін пайдаланыңыз.
- Мұздатқыш бөліміндегі қырау қабатын үнемі ерітіп отыру керек.

  Қырау қабаты суықтың берілуін тұруын нашарлатады және энергияның тұтынуын жоғарылатады.

- Тоңазытқышты қысқа уақытқа ғана ашыңыз.
- Электр қуатының тұтылу көлемінің өсуін болдырмау үшін электрбұйымның артқы жағын кей-кейде тазалаңыз.
- Бар болса:
  Электрбұйымның көрсетілген электрқуат көлеміне жете алу үшін қабырғада дистанциялау фиксаторын орнатыңыз (Орнату туралы нұсқаулықта оқыңыз). Қабырғадағы дистанциялау фиксаторының арасы жеткіліксіз болғаны электрбұйымның жұмысына әсер етпейді. Электрқуат тартылуы біраз өсуі мүмкін. Арасы 75 мм мөлшерінен асып кетпеуі тиіс.
- Жәшіктердің орнатылған тәртібі бұйымның электр қуатын тұтынуына әсер етпейді.

Жұмыс шуылы

Мүлде кәдімгі шуылдар

Дүріл

Моторлардың жұмысы (мысалы, тоңазыту агрегаты, желдеткіш).

Бүлкілдейтін, ызылдайтын немесе арқырауық дыбыстар

Суытқыш заты түтіктер арқылы ағып жатыр.

Шерту

Моторды, қосқышты немесе магнит қақпағын іске қосқан / өшіргенде естіледі.

Шуыл деңгейінің жоғарылауын болдырмау

Құрылғының тегіс бетте тұрмауы

Құрылғыны ватерпастың көмегімен тегістеңіз. Бұл үшін бұрылатын аяқтарын пайдаланыңыз немесе құрылғының астына бірдеңе салыңыз.

Құрылғы “жаңасып тіреліп тұр”

Құрылғыны жанындағы жиһаздан не аспаптардан біраз алыстырақ жылжытып қойыңыз.

Ысырмалы жәшіктер не сөрелер тербеліп тұр не қарысып қалған

Алынбалы бөліктерінің қалай орнатылғанын тексеріңіз және қажетіне қарай оларды дұрыс орнатыңыз.

Бөтелкелер бір біріне тиіп тұр

Бөтелкелерді бір бірінен азғантай ары жылжытыңыз.

Шағыг ақаулылықтарды өз бетінше жою

Сервистік қызметіне телефон арқылы хабарламас бұрын:

Ақаулылықты келесі ұсыныстардың көмегімен өз бетіңізше жоя алу мүмкіншілікті тексеріп алыңыз.

Сіз кеңес беру үшін сервистік қызметті шақыртудың ақысын тіпті кепілдік мерзімінің ішінде төлеуге тиіссіз! –

Бөгеттер	**Ықтимал болған себебі**	**Ақаулылықтарды жою**
Температура таңдалған температурадан ерекшеленеді.		Тоңазытқышты бірнеше минутке өшіріңіз. Температура жоғары болса бірнеше сағат өткен соң температураның өзгергенін тексеріңіз. Температура төмен болса бір күн өткен соң температураның өзгергенін тексеріңіз.
Көрсеткіштердің бірде бірі жанбайды.	Электр қуаты жоқ; сақтандырғыштар іске қосылды; Аша дұрыс істемей тұр.	Штекерді жалғаңыз. Электр тоғының беріліп не берілмей тұрғанын – және сақтандыру құрылғысын тексеріңіз.
Жарық істемей тұр.	LED шамы бұзылған.	"Шам беру жүйесі (LED)" тарауын оқыңыз.
	Жарық сөндіргіші істемей тұр.	Сөндіргішті жылдырып көріңіз.
Тоңазыту бөлімінің едені ылғалды.	Еріген су науасы мен су ағатын саңылауы бітеліп тұр.	Еріген су науасы мен су ағатын саңылауын тазалаңыз (Электрбұйымды тазалау туралы бөлімін оқыңыз). **9** суреті
Суыту бөлімі іші өте суық.	Өте төмен температура таңдалған.	Температураның жылырақ деңгейге таңдаңыз.
Салқындатқыш машина жиі қосылып ұзақ істейді.	Бұйымның есігін жиі аша беру.	Бұйымның есігін қажетінсіз ашпаңыз.
	Желдету және ауаны тартып шығару саңылаулары жабылып қалған.	Кедергілерді жойыңыз.

Суыту бөлімінің температура көрсеткіші жыпықтап тұр. 2/3 суреті	Электрбұйым жиі ашылып тұрады.	Электрбұйымды керек жағдайда.
	Салыңған азық-түліктер өнімдердің көлемі тым жоғары.	Ішіне салу алдынан “Super” түймешігін 5, басыңыз.
	Желдеткіш ауына шығаратын саңылаулар бітеліп қалды.	Бөгеттерді жойыңыз.

Сервистік қызмет көрсету

Сервис кызмет көрсету орталығының телефон нөмірін телефон анықтамалығында немесе сервис көрсету тізімінде таба аласыз. Сервис кызмет көрсету орталығымен хабарласқанда электрбұйымның өнім нөмірін (E-Nr.) және бұйымның өндіру нөмірін (FD-Nr.) хабарлаңыз.

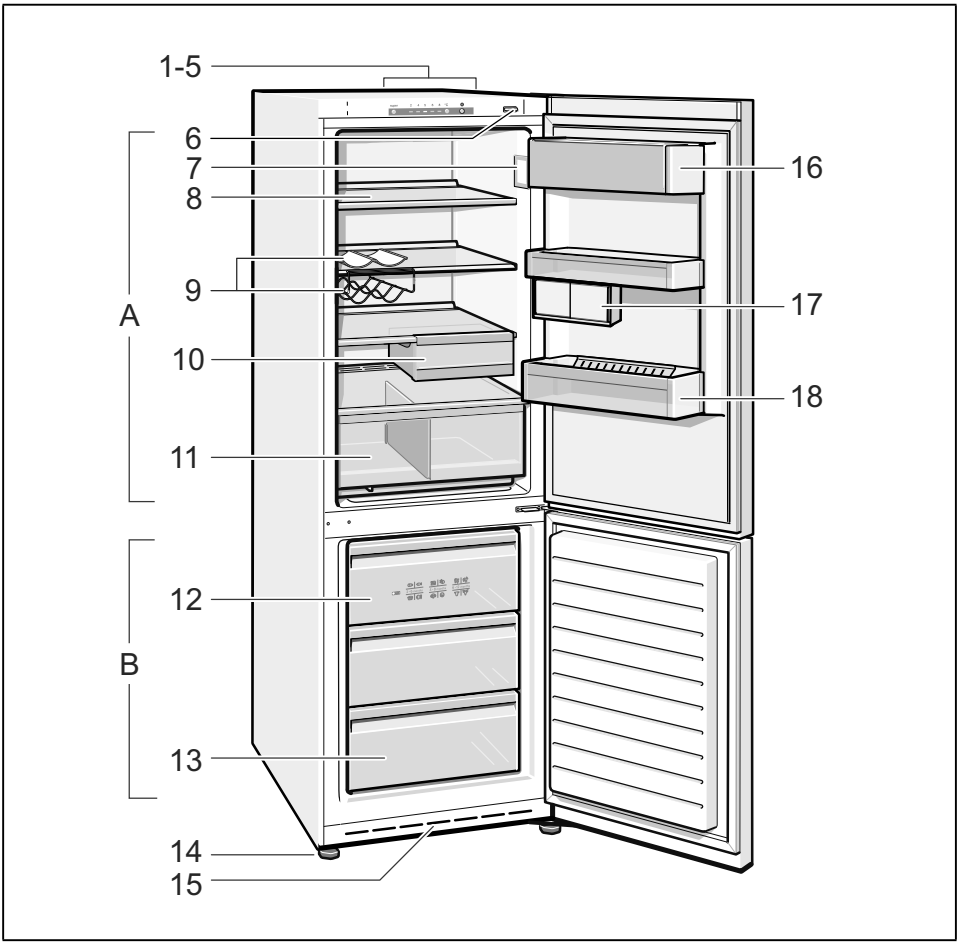
Бұл мәліметтер техникалық ақпарат тақташасында көрсетілген.12 суреті

Үстеме жолға шығуын болдырмау үшін сервис кызмет көрсету орталығына телефон соққанда электрбұйымның өнім нөмірін және бұйымның өндіру нөмірін дайындап отырыңыз. Осы әрекет арқылы осыларға байланысты үстеме шығындарына да жол бермеуіңізге болады.

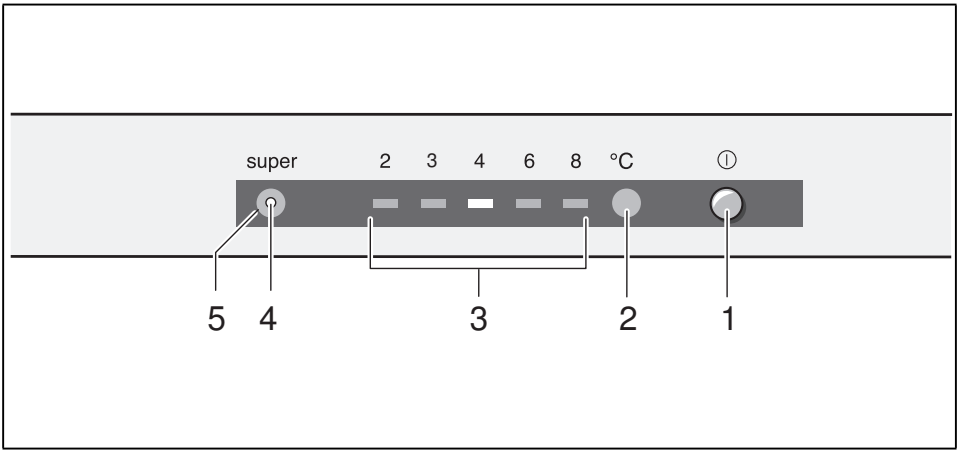
Жөндеу тапсырмалары мен бөгет кезіндегі кеңестер

Сервис қызметтерінің қоса ұсынылған тізімінде олардың барлық елдердегі байланысу мәліметтері көрсетілген.

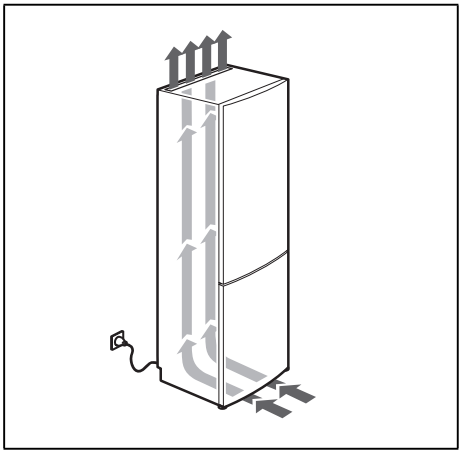
KZ 8 800 800 801



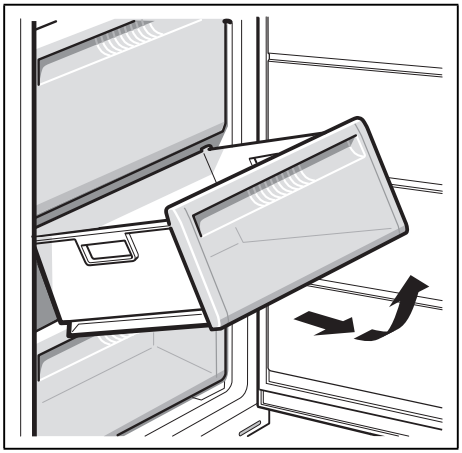
1



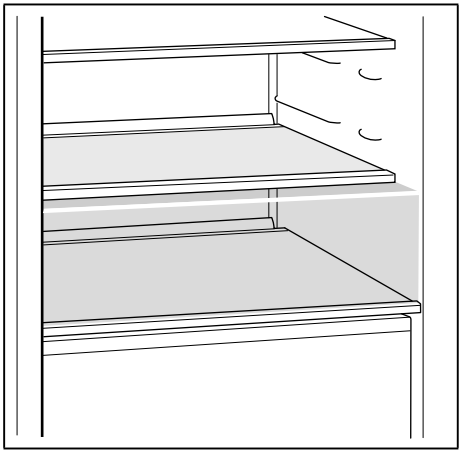
2



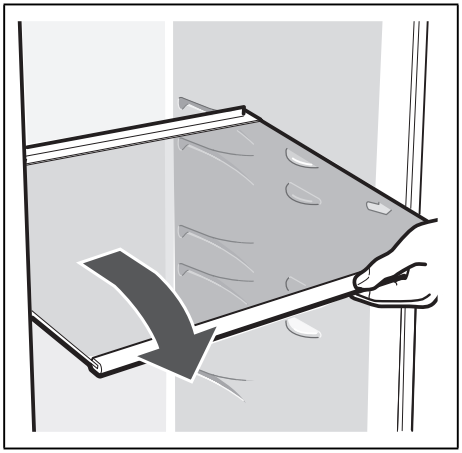
3



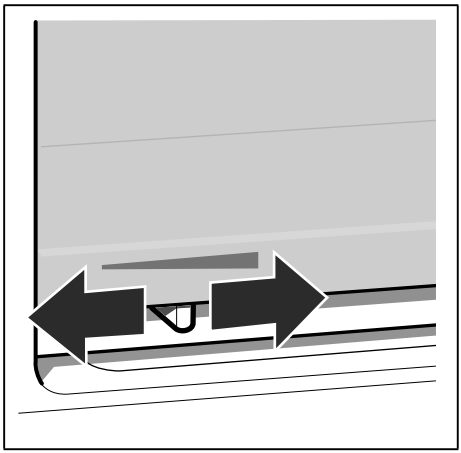
4



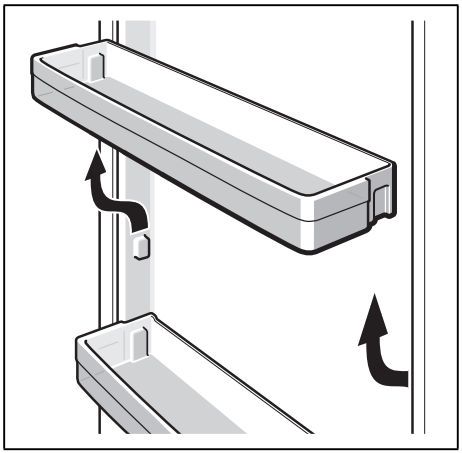
5



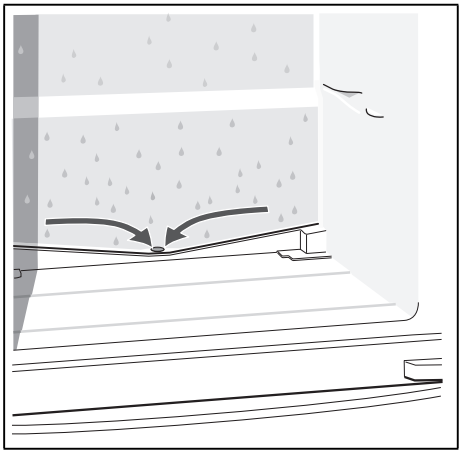
6



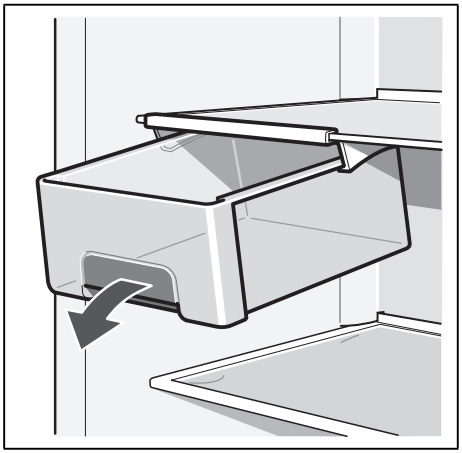
7



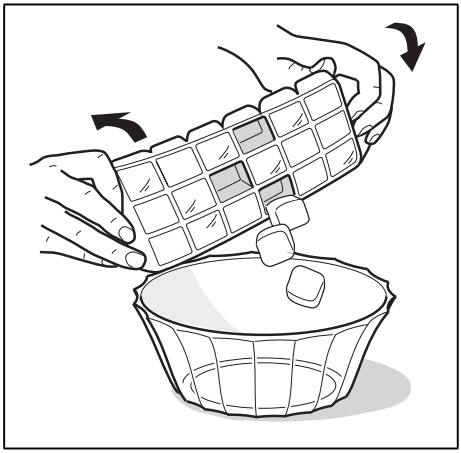
8



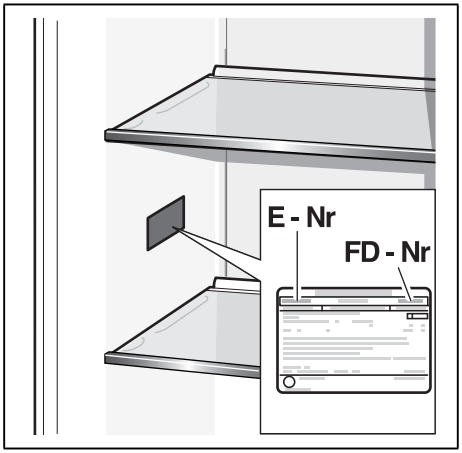
9



10



11



12

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

8001063988 (9702)
ru, kk